



EN HOW TO PLAY

Friends Ball features three friendly animal faces and four light domes that light up as stars together as music plays. This soft ball stimulates movement by encouraging babies to roll the ball and crawl after it developing gross and fine motor skills. The lights and short clips of music are activated by shaking, tapping or rolling the ball which teaches the baby cause and effect.

FR UTILIZATION

La Balle présente trois figures d'animaux et quatre domes de lumière qui s'illuminent ensemble avec la musique. Cette balle molle stimule le mouvement en encourageant les bébés à rouler la balle et marcher à quatre pattes derrière elle. Les lumières et les courts extraits de musique sont activés en remuant, tapotant ou roulant la balle qui enseigne à bébé le principe de la cause et de l'effet.

ES CÓMO JUGAR

Lights 'n' music friends ball tiene tres caras amistosas de animales y cuatro domos de luz que se encienden como estrellas conjuntamente con la música. Esta suave bola estimula el movimiento, incentivando a los bebés a rolar a bola e engatinar atrás dela, desarrollando funciones motoras gruesas y finas. Las luces y los cortos clips musicales se activan agitando, tocando o haciendo rodar la bola, enseñando al bebé causa y efecto.

PT COMO JOGAR

A bola amiga tem três faces amigáveis e quatro luminárias que se iluminam juntas quando a música toca. Esta bola suave estimula o movimento, incentivando os bebés a rolar a bola e engatinar atrás dela, desenvolvendo funções motoras finas e grossas. As luzes e os sons da música são ativados ao agitar, tocar ou rolar a bola, ensinando ao bebé causa e efeito.

ASSEMBLY

For fun sounds and music make sure the slider is in the "on" position 1. Insert the electronics case into the ball 2, close it and secure the fasteners 3.

ASSEMBLAGE

Pour amusement avec sons et musique, contrôlez que le couvercle glissant est en position "on" 1. Insérez le casier électronique dans la balle 2, fermez et fixez les fermetures 3.

MONTAGE

Para escuchar los sonidos divertidos y la música, asegúrese de que el regulador está en la posición "ON" 1. Inserte la caja electrónica en la pelota 2, cierre y asegure los sujetadores 3.

MONTAGEM

Para sons divertidos e música certifique-se que o controle deslizante está na posição "on" 1. Insira a caixa de eletrônicos na bola 2, fechá-la e apertar os parafusos 3.

REPLACING THE BATTERIES

To insert the batteries, unscrew the battery compartment cover (on the back of the battery compartment) with a cross head screwdriver 4 and insert 3 x AAA 1.5v (LR03) batteries, as shown, ensuring correct polarity 5. Replace battery cover. Please remove batteries when this toy is not in use for long periods.

REMPACEMENT DES PILES

Pour insérer les piles, dévisser la porte du compartiment (au dos du compartiment à piles) avec un tournevis cruciforme 4, insérer 3 piles AAA de 1,5v (LR03) en respectant les indications de polarité 5. Refermer la porte du compartiment à piles et serrer fermement la vis. Retirer les piles si le jeu n'est pas utilisé pendant une longue période.

CAMBIO DE LAS PILAS

Para insertarlas, retire la tapa del compartimento de las pilas (en la parte posterior del compartimiento de pilas) con un destornillador de cruz 4 e inserte 3 x AAA 1,5 V (LR03) pilas, con la polaridad correcta 5, como se muestra. Recolecte la tapa del compartimento de pilas. Por favor, retire las pilas cuando el juguete no está en uso, durante largos períodos.

SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

Para inserir as pilhas, retire a tampa do compartimento (na parte de trás do compartimento de pilhas) com uma chave de cabeça de fenda cruzada 4 e inserir 3 pilhas AAA 1.5V (LR03) como mostrado, assegurando a polaridade correcta 5. Recolecte a tampa da bateria. Por favor, remova as pilhas quando o brinquedo não está em uso por longos períodos.

Attention:

- Discard all packaging and fasteners before giving toy to child.
- Styles and colors may vary.
- Wipe clean with damp cloth.

Attention:

- Jetez tous les emballages et toutes les attaches avant de confier le jouet à votre enfant.
- Les modèles et les couleurs peuvent varier.
- Nettoyez avec un chiffon humide.

Atención:

- Deseche todos los envases y los sujetadores, antes de dar el juguete al niño.
- Los estilos y los colores pueden variar.
- Limpie con un paño húmedo.

Atenção:

- Descartar todas as embalagens e fixador antes de dar o brinquedo para a criança.
- Estilos e cores podem variar.
- Limpe com um pano úmido.

IT COME GIOCARE

La palla amica comprende tre musi amichevoli di animali e quattro cupole luminose che si accendono come stelle a ritmo di musica. La palla tenera stimola il movimento incoraggiando il neonato a rotolare la palla e avanzare strisciandole dietro, sviluppando così le abilità di movimento grossolano e sottile. La luce e brevi brani musicali sono attivati scuotendo, colpendo o rotolando la palla per insegnare al neonato l'effetto di causa ed effetto.

MONTAGGIO

Per suoni e musica, assicuratevi che la levetta sia in posizione "on" 1. Inserire la scatola elettronica dentro la palla 2, chiudere la chiusura-lampo 3.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Per inserire le batterie, svitare il coperchio dello scomparto delle batterie (sul retro dello scomparto delle batterie) con un cacciavite Phillips 4 ed inserire 3 batterie AAA da 1.5 V (LR03), come mostrato, assicurandosi che la polarità sia corretta 5. Rimettere a posto il coperchio delle batterie. Togliere le batterie quando non si usa il giocattolo per lunghi periodi.

Attenzione:

- Gettare via tutte le confezioni ed i fermagli prima di dare il giocattolo al bambino
- Stile e colori possono variare.
- Pulire con uno straccio bagnato.

NL HOE TE SPELEN

Friends Ball heeft 3 vriendelijke dieren gezichten, en 4 lichtjes welke oplichten als sterren spelen wanneer de muziek speelt. Deze soft bal stimuleert beweging door uw kind aan te moedigen om de bal weg te rollen en er achteraan te kruipen. Dit ontwikkeld zowel de grove als de fijne motoriek. Het licht en de korte muzikjes worden geactiveerd door de bal te bewegen, schudden, aantikken of rollen. Hierdoor leert uw kind oorzaak en gevolg.

MONTAGE

Voor leuke geluiden en muziek, zorg dat de regelaar op "on" (aan) staat 1. Steek het elektronische kastje in de bal 2, sluit deze en bevestig de sluitingen 3.

VERVANGING VAN DE BATTERIJEN

Om de batterijen te plaatsen, schroeft u het deksel los (aan de achterkant van de batterijhouder) met een kruiskopschroevendraaier 4 en plaatst u 3 x AAA 1.5v (LR03) batterijen, zoals weergegeven, geleet op de juiste polariteit 5. Plaats het deksel terug. Verwijder de batterijen indien het speelgoed gedurende langere periode niet wordt gebruikt.

Let op:

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal en sluitingen alvorens het speelgoed aan uw kind te geven.
- Stijlen en kleuren kunnen variëren.
- Reinig met een vochtige doek.

RU Инструкции к игре

На мяче Мои друзья находится изображение мордочки одного из трех животных (петушок, коровка, щенок), а также 4 купола, которые светятся одновременно с играющей музыкой. Этот мягкий мяч стимулирует движение, побуждая ребенка катать мяч и ползать за ним. Развиваются навыки крупной и мелкой моторики. Огоньки и мелодия активируются при встряхивании, нажатии или качении мяча, развывая у ребенка понимание причинно-следственных связей.

Сборка

Для того, чтобы услышать веселые звуки и музыку, убедитесь, что рукоятка настройки находится в положении "включение" 1. Вставьте электронную кассету в шар 2, закройте его и поставьте в безопасное положение зажим 3.

Добавление батареек

Для того чтобы добавить батарейки, отвинтите крышку аккумуляторного отсека (в задней части аккумуляторного отсека) крестообразной отверткой 4 и добавьте 3 батарейки AAA 1.5v (LR03), как показано, соблюдая полярность 5. Возвратите на место крышку. Если Вы не используете игрушку долгое время, пожалуйста, выньте батарейки.

Внимание:

- снимите все упаковки и зажимы перед тем, как дать игрушку детям.
- Стили и цвета могут варьироваться.
- Протрите влажной тканью.

DE SPIELANLEITUNG

Der Freunde-Ball mit Licht und Musik hat drei freundliche Tiergesichter und vier Rundungen, die zusammen mit der Musik leuchten. Der weiche Ball animiert Babys ihn zu rollen und hinter ihm herzukrabbeln und fördert so die Entwicklung von Grob- und Feinmotorik. Die Lichter und kurzen Musikclips werden durch Schütteln, Drücken oder Rollen des Balls aktiviert, was dem Baby den Zusammenhang von Ursache und Wirkung zeigt.

ZUSAMMENBAU

Um die lustigen Töne und die Musik zu hören, stellen Sie sicher, dass sich der Schiebeknopf in der "On"-Stellung befindet 1. Schieben Sie die elektronische Einheit in die Öffnung des Balles 2, schließen Sie die Öffnung und sichern Sie die Halterungen 3.

BATTERIEWECHSEL

Zum Einsetzen der Batterien schrauben Sie die Abdeckung des Batteriegefaches (auf der Rückseite des Batteriegefaches) mit einem Kreuzschlitz Schraubenzieher auf 4 und setzen Sie drei AAA 1,5 Volt (LR03) Batterien wie abgebildet ein. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien an den richtigen Polen sitzen 5. Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder an ihren Platz. Bitte entfernen Sie die Batterien, wenn dieses Spielzeug über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

Achtung:

- Entfernen Sie sämtliche Verpackung und Verschlüsse, bevor Sie dem Kind das Spielzeug aushändigen.
- Art und Farbe des Spielzeugs kann variieren.
- Wischen Sie den Gegenstand mit einem feuchten Tuch ab.

FCC STATEMENT: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment doesn't cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV / technician for help.

EN CAUTION

- Take special care to ensure batteries are inserted correctly, observing (+) and (-) marks on battery and product.
- Removal and replacement of batteries should be carried out by an adult or under adult supervision.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries must be removed from product before recharging.
- Removal and recharging of rechargeable batteries should be carried out by an adult or under adult supervision.
- Avoid short-circuiting the contacts in the battery compartment or the battery terminals.
- Remove exhausted batteries from product.
- Do not mix old (used) and new batteries or batteries of different types, eg. rechargeable alkaline or batteries of a different make/brand.
- Do not attempt to power battery products by the introduction of mains supply or separate power supplies, and do not attempt to plug any part of this product into the mains supply.
- Dispose of exhausted batteries safely, and never dispose of batteries in a fire.
- Remove batteries from product after use or if storing for long periods.
- Periodically examine product for signs of damage to electrical parts and do not play with until damage has been properly examined.
- Only use batteries of the same or equivalent type to those recommended.
- Please retain the above information for future reference.

Use of rechargeable batteries is not recommended for this product

FR ATTENTION

- Prendre bien soin de disposer correctement les piles ou accumulateurs en respectant les indications (+) et (-) sur les piles et sur le produit.
- L'enlèvement et le remplacement des piles ou accumulateurs doivent être effectués par un adulte ou sous sa surveillance.
- Ne pas essayer de recharger les piles.
- Les piles rechargeables (accumulateurs) doivent être enlevées du produit avant le rechargement.
- L'enlèvement et la charge d'accumulateur doivent être effectués par un adulte ou sous sa surveillance.
- Éviter de mettre les contacts du compartiment à piles, ou les pôles des piles ou accumulateurs en court circuit.
- Ôter les piles (ou accumulateurs) usagées du produit.
- Ne pas utiliser simultanément des piles neuves et des piles usagées, de même que des piles différentes (salines et alcalines) ou des piles et des accumulateurs.
- Ne pas essayer d'alimenter des produits à piles à partir du secteur ou de toute autre source de courant et ne pas essayer de brancher une quelconque partie du produit sur le secteur.
- Stocker les piles usagées en sécurité, et ne jamais les mettre au feu.
- Ôter les piles ou accumulateurs du produit après usage, lors de longues absences d'utilisation.
- Examiner régulièrement le produit sur d'éventuels dommages, et ne pas utiliser tant que ceux-ci ne sont pas résolus.
- Utiliser seulement des piles ou accumulateurs identiques ou de même type que celles recommandées.
- Garder cette notice pour information.

Utiliser des piles rechargeables n'est pas recommandé pour ce produit

ES PRECAUCION

- Asegúrese de que las pilas han sido colocadas correctamente, haciendo coincidir las polaridades (+), (-) de las pilas y del producto.
- Las pilas deben ser cambiadas por un adulto o bajo su supervisión.
- No intente recargar pilas que no sean recargables.
- Las pilas recargables deben quitarse del producto antes de recargarlas.
- La remoción y la recarga de las pilas debe hacerse por un adulto o bajo su supervisión.
- Evite los cortocircuitos en las pilas o en el compartimento de éstas.
- Quite las pilas gastadas del producto.
- No mezcle pilas nuevas y usadas o de diferentes tipos: recargables o alcalinas o de marcas diferentes.
- No intente aplicar sobrecargas (energía con unidades suplementarias de energía, tampoco intente enchufar este producto a la red general).
- Las pilas gastadas no deben ser tiradas al fuego en ningún caso.
- Quite las pilas del producto si no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.
- Examine periódicamente el producto si hay indicios de daño en las partes eléctricas.
- De detectarse daños, no utilice el producto hasta repararlo.
- Usar solo pilas del mismo tipo o equivalente al recomendado.
- Por favor, conserve esta dirección para caso de consulta.

SE RECOMIENDA NO UTILIZAR PILAS RECARGABLES PARA ESTE PRODUCTO

PT CUIDADO

- Tomar cuidado especial para garantir que as baterias estão colocadas corretamente, observando (+) e (-) marcadas na bateria e no produto.
- Remoção e substituição de baterias deve ser realizada por um adulto.
- Não tente recarregar pilas não-recarregáveis.
- As pilas recarregáveis devem ser removidas do produto antes de recarregar.
- Remoção e recarga de baterias recarregáveis devem ser realizada por um adulto.
- Evitar o curto-circuito nos contatos do compartimento de bateria ou nos terminais da bateria.
- Remover do produto as pilas velhas.
- Não misturar pilas velhas (usadas) e novas ou pilas de tipos diferentes, por exemplo, alcalinas recarregáveis ou baterias de uma outra marca.
- Não tente reativar a energia das pilas pela introdução de abastecimento ou fontes de alimentação separada, e não tente ligar qualquer parte do produto na rede de fornecimento.
- Elimine as pilas gastas de forma segura, e nunca descarte as pilas em um incêndio.
- Retire as pilas do produto após o uso ou se o armazenamento for de longo prazo.
- Examine periodicamente o produto para sinais de danos nas partes elétricas e não brinque com o brinquedo até que o dano tenha sido devidamente analisado.
- Utilize apenas pilas do mesmo tipo ou equivalentes as recomendadas.
- Guarde as informações acima para referência futura.

A utilização de pilas recarregáveis, não é recomendado para este produto

Item Number 40146
Made in China
Fabrique en Chine
© 2017 GME

8L

LIGHTS 'N' MUSIC FRIENDS BALL



3-12 months

EN

INSTRUCTION LEAFLET

Please read and retain for future reference.

Lights 'n' Music Friends Ball is a motion activated soft ball that features three friendly animal faces, crinkly animal ears and four light domes which light up as stars along with the music. The ball is light and easy-to-grasp - perfect for small hands. It can be hung on a stroller to bring along for great fun anywhere.

Contents:

- Lights 'n' Music Friends Ball.
- Yooidoo ring.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG

Bitte sorgfältig lesen und für zukünftige Fragen aufbewahren.

Der Freunde-Ball mit Licht und Musik ist ein durch Bewegung aktivierter Ball. Er hat drei freundliche Tiergesichter, knisternde Tierohren und vier Rundungen, die wie Sterne leuchten zusammen mit der Musik. Der Ball ist leicht und einfach zu greifen, perfekt für kleine Hände. Er kann auch an einem Kinderwagen befestigt werden für Spielspaß unterwegs.

Inhalt:

- Freunde-Ball mit Licht und Musik.
- Yooidoo Ring.

3 X 1.5V 'AAA' (LR03)

- Requires 3 "AAA" batteries, included for demo purposes only.
- Fonctionne avec 3 piles "AAA", incluses
- Requiere 3 pilas "AAA", incluidas para fines de demostración solamente.
- Requiere 3 pilas "AAA", incluidas somente para fins de demonstração.

FR

MODE D'EMPLOI

Lire et garder la notice pour toute consultation ultérieure.

Lights 'n' Music Friends Ball est une balle molle activée par le mouvement, présentant trois figures amicales d'animaux avec des oreilles à effet bruisant et quatre domes de lumières qui s'illuminent ensemble avec la musique. La balle est légère et facile à saisir - parfaite pour les petites mains. Elle peut être suspendue sur une poussette ou être portée n'importe où pour de grands moments d'amusement.

Contenu:

- Lights 'n' Music Friends Ball.
- Anneau Yooidoo.

IT

FOGLIO D'ISTRUZIONI

Please read and retain for future reference.

Lights 'n' Music Friends Ball is a motion activated soft ball that features three friendly animal faces, crinkly animal ears and four light domes which light up as stars along with the music. The ball is light and easy-to-grasp - perfect for small hands. It can be hung on a stroller to bring along for great fun anywhere.

Contents:

- Lights 'n' Music Friends Ball.
- Yooidoo ring.

- Für den Betrieb sind drei "AAA" Batterien erforderlich. Die im Lieferumfang enthaltenen Batterien eignen sich ausschließlich für Demonstrationszwecke.
- Richiede 3 batterie "AAA", include solo a fine dimostrativo.
- Drie "AAA" batterijen zijn vereist, alleen inbegrepen voor demo's.
- Trebuie utilizat 3 baterii "AAA", care sunt incluse doar pentru demonstratie.

ES

FOLLETO DE INSTRUCCIONES

Folleto de instrucciones Lea y guarde para futuras referencias.

Light 'n' music friends ball es una bola suave activada por movimiento, que cuenta con tres caras amistosas de animales, orejas crujientes de animal y cuatro domos de luz que se iluminan como estrellas junto con la música. A bola es leve y fácil de agarrar - perfecta para las pequeñitas manos del bebé. Se puede colgar en un cochecito para llevarla a cualquier lugar y divertirse con ella.

Contenido:

- Lights 'n' music friends ball.
- Anillo Yooidoo.

NL

INSTRUCTIES

Leest u dit aub, en bewaar het voor toekomstige raadpleging.

Lights 'n' music friends ball is een door beweging geactiveerde soft bal met 3 vriendelijke dieren gezichten, knisper oren en en hij geeft op 4 punten licht, welke oplichten als sterren als de muziek gaat spelen. De bal is licht en makkelijk te pakken. Perfect voor kleine handjes Hij kan ook aan de kap van uw wagen gehangen worden, zodat ook onderweg uw kind er veel plezier aan kan beleven.

Inhoud:

- Lights 'n' music friends ball.
- Yooidoo ring.

www.yooidoo.com (1.4.18)
This product meets or exceeds the safety requirements of **ASTM F963**.
Ce produit répond aux normes de sécurité **ASTM F963** ou excède celles-ci.

PT

CARTILHA DE INSTRUÇÕES

Por favor, leia e guarde-o para futura consulta.

Lights 'n' Music Friends Ball é uma bola suave activada por movimento, que possui três faces amigáveis de animais, orelhas de animais susurrantes e quatro luminárias que se iluminam como estrelas, juntamente com a música. A bola é leve e fácil de segurar - perfeita para mãos pequenas. Pode ser pendurada no carrinho de criança para passeios e diversão.

Conteúdo:

- Bola Amiga com Luzes e Sons.
- Anel Yooidoo.

RU

Вкладыш с инструкциями

Пожалуйста, прочитайте и сохраните для использования в будущем.

Мяч мягкий музыкальный Мои друзья это мягкая игрушка, активация которой производится движением. Изображение мордочки одного из трех животных (петушок, коровка, щенок), шуршащая одновременно с проигрыванием музыки. Мяч легкий и удобен для хватания - идеально подходит для маленьких ручек. Его также можно повесить на коляску, чтобы взять с собой на прогулку.

В комплект входит:

- Мяч мягкий музыкальный Мои друзья.
- Подвес Yooidoo для крепления.



DE VORSICHT

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt wurden, beachten Sie das (+) und (-). Zeichnen auf den Batterien sowie auf dem Produkt.
- Das Einsetzen und Herausnehmen der Batterien sollte nur von einer erwachsenen Person oder unter Aufsicht einer erwachsenen Person durchgeführt werden.
- Versuchen Sie nie, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
- Zum Wiederaufladen der Batterien diese aus dem Produkt nehmen.
- Das Herausnehmen und Aufladen von wiederaufladbaren Batterien sollte nur von einer erwachsenen Person oder unter Aufsicht einer solchen durchgeführt werden.
- Vermeiden Sie einen Kurzschluss der Kontaktpunkte des Batteriebaus oder der Batterien.
- Entfernen Sie leere Batterien.
- Mischen Sie keine alten (gebrauchten) und neuen Batterien oder Batterien unterschiedlicher Typen, z. B. wiederaufladbare und alkalische.
- Versuchen Sie nicht, batteriebetriebene Produkte mit Strom zu versorgen oder Teile des Produktes an das Stromnetz anzuschließen.
- Entsorgen Sie die leeren Batterien vorschriftsmäßig und werfen Sie diese nicht ins Feuer.
- Entfernen Sie die Batterien nach Gebrauch oder vor längerer Nichtbenutzung des Produktes.
- Untersuchen Sie die elektrischen Teile des Produktes regelmäßig auf Beschädigungen und benutzen Sie es nicht, bevor evtl. Schäden behoben sind.
- Verwenden Sie nur gleichwertige Batterien wie empfohlen.
- Bitte bewahren
- Sie diese Information für den zukünftigen Gebrauch auf.

VERWENDEN SIE KEINE WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN FÜR DIESES PRODUKT

IT ATTENZIONE

- Assicurarsi che le pile siano inserite correttamente e che il segno positivo (+) e negativo (-) sul prodotto e sulla pila coincidano.
- L'inserimento di nuove pile dovrebbe essere effettuato da un adulto o, comunque, sotto la supervisione di un adulto.
- Non tentare di ricaricare pile non ricaricabili.
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal prodotto prima di riporre sotto carica.
- Il caricamento di pile ricaricabili dovrebbe essere fatto da un adulto o, comunque, sotto la sua supervisione.
- Evitare corto circuiti nel vano pile.
- Togliere le pile dal prodotto quando sono scarse.
- Non mischiare pile vecchie e nuove o di diversi tipi (ad esempio, ricaricabili ed alcaline).
- Non provare a rifornire di energia elettrica prodotti a pila, attraverso l'introduzione di cavi di alimentazione; non collegare parti del prodotto a cavi elettrici.
- Non gettare mai pile nel fuoco.
- Togliere le pile dal prodotto quando non viene utilizzato per lunghi periodi.
- Esaminare periodicamente il prodotto per prevenire eventuali danni a parti elettriche; non giocare con il prodotto finché gli eventuali guasti non siano stati riparati.
- Utilizzare esclusivamente pile identiche o equivalenti al tipo raccomandato.
- Conservare queste informazioni come riferimento futuro.

L'USO DI BATTERIE RICARICABILI NON È CONSIGLIATO PER QUESTO PRODOTTO

NL WAARSCHUWING

- Controleer nauwlettend of de batterijen en oplaadbare batterijen correct in het batterijkvak worden geplaatst, rekening houdend met de (+) en (-) aanduidingen op de batterijen en het product.
- Het plaatsen en vervangen van batterijen en oplaadbare batterijen dient door of onder toezicht van volwassenen te worden uitgevoerd.
- Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het product verwijderd worden vóór het opladen.
- Het verwijderen en opladen van oplaadbare batterijen dient door of onder toezicht van volwassenen te worden uitgevoerd.
- Vermijd kortsluiting van de contactpunten in het batterijkvak of van de batterij.
- Verwijder lege batterijen of oplaadbare batterijen uit het product.
- Gebruik geen oude (lege) en nieuwe, noch batterijen van een verschillend type samen (bv. oplaadbare en alkalische batterijen).
- Probeer nooit producten die op batterijen werken van stroom te voorzien door deze aan te sluiten op het stroomnet of op afzonderlijke stroomopwekkers.
- Probeer nooit dit product, of onderdelen ervan, aan te sluiten op het stroomnet.
- Verbrand batterijen nooit; gooi batterijen ook nooit bij gewoon huisafval maarwerp ze op een verantwoorde manier weg (in overeenstemming met de wet van het land waar u woonachtig bent).
- Verwijder de batterijen uit het product na gebruik, of wanneer het product lange tijd niet zal worden gebruikt.
- Controleer regelmatig of de elektrische onderdelen van het product niet beschadigd zijn; in voorkomend geval, het product niet meer gebruiken totdat de beschadiging uitsluitend onderzocht en/of hersteld is.
- Gebruik uitsluitend batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type als de aanbevolen batterijen.
- Bewaar deze aanwijzingen zorgvuldig voor later gebruik.

Gebruik van herlaadbare batterijen wordt voor dit product is niet aangeraden.

RU Предупреждение

- Особо тщательно проверьте, правильно ли вставлены батарейки, с учетом отметок (+) и (-) на батарейке и на продукте.
- Извлечение и замена батареек многозарядного пользования должны выполняться взрослыми или под наблюдением взрослых.
- Не пытайтесь заменить одноразовые батарейки.
- Перед зарядкой использованные многозарядного пользования их следует извлечь из продукта.
- Извлечение и замена батареек многозарядного пользования должны выполняться взрослыми или под наблюдением взрослых.
- Следите, чтобы не было коротких замыканий контактов в частях батареек и или в клеммах аккумулятора.
- Нерабочие батарейки следует извлечь из продукта.
- Не смешивайте старые и новые, а также батарейки разных типов (например, многозарядные и обычные) или батарейки разных типов/марки.
- Не пытайтесь подключить продукты на батарейках к электросети или к отдельным источникам питания и не пытайтесь как-либо из частей продукта вставить в сеть.
- Выбрасывайте использованные батарейки, соблюдая безопасность, и никогда не кладите их в огонь.
- Используйте старые батарейки или допустившиеся батарейки только для демонстрационных целей.
- Периодически проверяйте продукт на предмет обнаружения следов ущерба электрическим частям и не играйте до проведения тщательной проверки ущерба.
- Используйте батарейки только того типа, который рекомендуется, или аналогичного типа.
- Пожалуйста, сохраните данную информацию для дальнейшего использования.

Для данного продукта не рекомендуются батарейки многозарядного пользования